

# Déli Hírlap

20

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

**POLITIKAI NAPILAP**

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. VUCHETICH ENDRE**

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1928 / VASÁRNAP / DECEMBER 16

ÁRA 4 LEI BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. EVF. / 291. SZÁM

**ANGOL VÉLEMÉNY A ROMÁNIAI VÁLASZTÁSOKRÓL.** Londonból jelentik: A lapok közlik a romániai választási eredményeket és ismertetik a román választási törvény előnyeit, amely annak a pártnak biztosítja a többséget, amely a szavazatok negyven százalékát elnyeri. A lapok figyelmeztetik Maniu Gyula miniszterelnököt arra az ígéretére, hogy kormányrajutása esetén megreformálja a közigazgatást és megcserélje a decentralizációt.

**A KRITIKUS NAP.** Londonból jelentik: Az angol király közérzete a jól sikerült operáció óta javul. Azt hiszik, ma dől el, hogy felgyógyul-e. Coolidge amerikai elnök a királynak a műtéthez táviratilag gratulált. Ma van a yorki herceg harmincharmadik születésnapja, amelyet azonban a király betegségeire való tekintettel teljes csendben fognak megülni.

**KITÖRT A HÁBORU.** Washingtonból jelentik: Bolívia megkezdte a muníciónak a határra való szállítását. Hírlik, hogy a hadüzenet küszöbön van. A paraguayi hadügyminiszter hivatalos jelentést tett közre, amely szerint a határon kisebb összecsapás volt, amelyben a bolíviai csapatok huszonnégy halottat és sebesültet, valamint huszonnégy foglyot veszítettek, míg Paraguay csapatait semmi veszteség nem érte. Bolívia részéről a Népszövetség táviratára Palacios külügyminiszter sürgönyileg közölte Genffel, hogy a Népszövetség táviratát átadta a köztársasági elnöknek, amely legközelebb megküldi érdemleges választát. Zubizarreta paraguayi külügyminiszter a Népszövetséghez küldött táviratában hangsúlyozza, hogy Paraguayt békülékeny szellem tölti el, azonban Bolívia vonakodik a békéltető bizottság egybehívására belemenni. Hír szerint a bolíviai csapatok Chaco mentén megkezdtek az előnyomulást Paraguay felé. Egy másik csapatot Santa Cruzból Puerto Juarez felé, a harmadik csapatot pedig az Olimpo erődnek nyomul előre.

## Lista nélkül választ a magyar

Irta: VUCHETICH ENDRE dr.

Temesvár, dec. 15.

Lista nélkül maradt a bánági magyarság a szenátorválasztáson, mely ma folyik szerte az országban. Ennek oka, hogy a szenátori lista győzelméhez sem abszolút többség nem kell, sem a Bánágban a magyar listára eső szavazatok nem erősítik a másutt leadott szavazatok arányát. Minthogy itt szétszórtan, aránylag csekély számban él a magyarság, a győzelem legkisebb reményével sem indulhatunk a harcba. Nem utolsó sorban — lerongyolódott kisebbségi nemzet vagyunk — a nagy költségek voltak még okai annak, hogy magyar szenátori lista ezuttal nincs a Bánágban.

Belátjuk ezeknek a kényszerítő körülményeknek parancsoló erejét, de azért szívesen láttuk volna, ha a magyarság minden akadályokon túl mindenütt benyújtotta volna jelöltjeinek listáját.

Politikai nevelő hatása van, mely következményeiben kiszámíthatatlan. Az embereknek, minden magyar érzelmű polgárnak tudni kell, hogy erejét nem forgácsolhatja szét a különböző pártok között, egy politikai hitvallása, egyetlen lobogója van, amelyet tüzőn-vizen keresztül magasan lobogtatni és követnie kell. Ez lett volna értelme, fontossága és jelentősége a magyar szenátori jelölő listák benyújtásának. Kényszerítő okok következtében nem történt meg ezuttal, de a jövőben kötele-

sége lesz a magyarság vezéreinek az akadályokat eleve elhárítani.

Lista nélkül áll a magyarság a szenátorválasztás előtt és így természetesen az egyes román pártok részéről megindult az agitáció a magyar szavazók megnyerésére. A liberálisok a volt paktumra hivatkoznak, az avereskánusok pedig a csucjai megállapodásra, mely a Magyar Pártot kiemelte az addigi politikai elszigeletiségtől. Igazuk van, Nekünk is igazunk van azonban, amikor

kötelezettségekből mitsem teljesítettek. Vádoljuk őket, hogy Anghelescu fojtogató szellemét grasszálni engedték, mely az élethez szükséges levegőt is elvonta tőlünk.

Vádoljuk, hogy az iskolánknak megígért és a törvényben előírt segélyt nem adták meg, hanem cinikus huzavonával és gunyos, sokatmondó vállvonogatással a — sóhívá' alhoz küldtek. Az avereskánusoknak mindenre volt pénzük. Adófilléreinkből a kormány iróbarátainak könyveit adták ki, olyan kórházi felszereléseket vásároltak, ami elegendő lett volna száz esztendőre az összes amerikai egészségügyi intézményeknek, sőt — last not least — bukásuk után egy évre kifizették a képviselők illetményeit egy esztendőre előre, — mindenre volt idő, mindenre volt pénz, csak éppen iskolánk járandóságainak kiutalására nem futotta sem az időből, sem a pénzből.

Kire szavazzon ilyen körülmények között a magyarság? A Magyar Párt tagjainak teljes szabadságot engedtet, lelkiismeret kérdése.

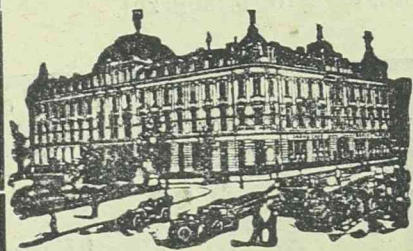
A lelkiismeret pedig azt parancsolja, hogy arra a listára adjuk le szavazatunkat, amelyen annak a román pártnak képviselői szerepelnek, mellyel nem volt paktumunk, nincsen mostan sem, de amely becsületét kötötte a gyulafehérvári határozatok megvalósításához.

csak azért, mert erre még nem volt alkalom, de a bizalom előlegezése lehet nobiles gesztusunk. Lehet annál inkább, mert ezen a listán vannak sváb testvéreink képviselői is, akik a kamarai választásokon ugyan más utakon jártak, mint mi, opportunitásból vagy kényelemszeretettel a kormányhoz csatlakoztak, magunkra hagyva bennünket, de mindezeket túl mégis kisebbségi testvéreink. Utjaink így gyorsabban találkoztak ismét, mint talán gondoltuk volna. Bizonyos nobilitás is van eme eszekeletünkben és az erő érzése, mely ott is és akkor is ad, ahol kétségtelenül érzelmi csalódás érte. Talán éreztetni tudjuk velük, hogy a csalódáson túl is

megvan bennünk a testvéri együttérzés, a kisebbségi összetartozandóság érzete, a múlt- és jövőbeli közös sors tudata, melyet nem változtathat meg bennünk sváb testvéreink alkalmi kisebbségi közönség ellenes orientációja sem.

Bizalmunk a kisebbségi blokk eszméjében a törétek ellenére sem tudott meg és ennek az eszmének a szolgáltatásban szavazzon a magyarság az egyesült kormánypárti és német kisebbségi listára, melynek jele az egyszerű kör.

### BUCUREȘTI GRAND HOTEL



A legteljesebb kényelemmel berendezve. Szobák fürdőszobával és telefontal. Légfűtés. Lift. Fogadó-, olvasó- és fodrásztermek.  
B a r. B u f f e t.

**Olcsó szobák.**

### Legolcsóbb bevásárlási forrás:

Férfikalapok, nyakkendők, keztük, pulloverek, sálak, bokavédők, harisnyák, zsebkendők, utazóplaidok, sapkák, házikabátokban. Pazar választék férfifehőruháinkban, ingek 300— leitől legfinomabb minőségig.

## Gabriel Papp

Strada Alba Iulia 5. (Hotel Ferdinanddal szemben).

# Mandátumfosztás a belügyminiszteriumban a temesi és aradi magyarság rovására

## Ma van a szenátorválasztás

Temesvár, december 15.

Ma reggel veszik kezdetüket az országos szenátorválasztások. Szenátorválasztó minden negyven évet betöltött román állampolgár. Temes megyében három lista küzd a szenatori mandátumokért és annak a listának jelöltjei győznek, amelyik lista a legtöbb szavazatot kapta. Nem abszolút, hanem csupán relatív többség szükséges a győzelemhez. A három temesi szenátorlistán a következők szerepelnek. Nemzeti parasztpárti lista: Păscu János dr., Balta Koriolán dr., Muth Gáspár dr. és Agliceriu Remusz. A liberális párt listájának jelöltjei a következők: Tiucera Patrik dr., Savi Péter, Logel György és Schwarz József. Az Averescu-Jorga lista jelöltjei: Cioban Aurél dr., Dobosan János dr., Popescu Mihály és Bogdan Anıl dr. A Magyar Párt és a dolgozók blokkja nem állítottak szenátorjelölteket.

### Hol szavaznak a szenátorválasztók

Temesvár szenátorválasztói a következő helyeken szavaznak:

Első körzet. Banatia helyisége. Itt az A-B-C kezdőbetűs temesvári szenátorválasztók és Giroda választói szavaznak.

Második körzet. Első kereskedelmi temesvári választók és Gyírok község választói szavaznak.

Harmadik körzet. Piarista gimnázium. Ebben a körzetben a H-I-J-K kezdőbetűs temesvári választók járulnak az urnák elé.

Negyedik körzet. Zsidó liceum. Ennél a körzetnél az L-M-N-O kezdőbetűs temesvári választók és Ság község választói járulnak az urnák elé.

Ötödik körzet. Diaconovici Loga állami gimnázium, ahol a P-Qu-R-S-Sz kezdőbetűs temesvári választók és Csernegyháza község választói szavaznak.

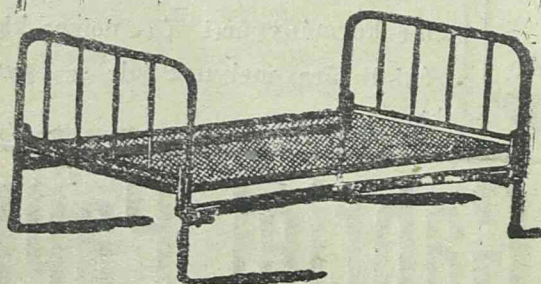
Hatodik körzet. Az állami Carmen Sylva leánygimnázium, itt az Sch-S-T-U-V-W-Z-Zs kezdőbetűs választók választanak.

Hetedik körzet. Szavazóhelyiség a Dózsa-utcai sikeknéma intézet. Itt Uj-

### Házhelyek

a Niemetz-kertből (Erzsébetváros) Legelsőrangú építő telkek a vilamos vasutná. Alföldi Géza dr. Lenau-tér 1 (Eisenstädter-ház).

3810



Mi az elegáns és tiszta hálószoba titka?

Megtudja a

Vas- és Rézbutorgyárnál

TEMESVÁR, Erzsébetváros  
Templom-tér 2., a román templom mellett.  
Telefon: 18-31

kissoda, Kissoda, Beregszó, Szakálháza és Újszentese szenátorválasztói szavaznak.

Temesvár hét szavazóköri területén az ide tartozó vidéki választókkal együtt összesen 12.320 szenátorválasztó van.

### A képviselőválasztás végeredménye

Bukaresti tudósítónk jelenti telefonon, hogy a belügyminiszterium központi statisztikai irodája befejezte a december tizenkettediki választás országos eredményének összesítését. A technikai munka alapján a választás végeredménye a következő: Leadtak összesen 2.840.041 szavazatot. Ebből megsemmisítettek érvénytelenség címén 53.321 szavazatot.

Az érvényes szavazatok közül kapott:

A nemzeti parasztpárt listája 2.208.518 szavazatot, tehát az összes leadott szavazatok 77,76 százalékát.

A liberális párt szavazatainak

A megye többi harminc körzetében a szenátorválasztók száma 58.251, összesen tehát Temesváron túl megyében 70.571 szenátorválasztó van, akik közül mintegy hatvan ezer fog előreláthatólag megszavazni.

ma 185.514, tehát 6,53 százalék.

A Magyar Párt kapott 171.017 szavazatot, ami 6,02 százalékának felel meg.

A Lupu-féle parasztpárt kapott 71.196 szavazatot, ami 2,51 százalékának felel meg.

Az Averescu-Jorga lista szavazatainak száma 70.654 volt, ami 2,49 százalékot jelent.

A dolgozók blokkja kapott 38.343 szavazatot, ami 1,35 százalékának felel meg.

A Cuza-párt szavazatainak száma 32.266, vagyis 1,14 százalék.

A páronkivüliek szavazatainak száma 8085 volt, ami 0,32 százalékot képvisel.

### A mandátumok elosztása

Ezen statisztikai összeállítás alapján az új parlament pártjainak számszerű összetétele a következő lesz:

Nemzeti parasztpárt 321 képviselő, a kormánypárt listáján bekerülnek ezenkívül a kamarába a németek 11, a

kivüliek 4 mandátummal. Ilyformán tehát 349 képviselője lesz a kormánynak beleszámítva a választási kartell alapján megválasztott képviselőket is. A liberálisok a fenti kimutatás alapján 13 mandátumhoz jutnak. Az Averescu-Jorga csoport 5, a Lupu-párt

### Lecsonkított magyar mandátumok

A Magyar Párt a fenti hivatalos megállapítás szerint tizenöt képviselőhöz jut. Ezek között szerepel a székely megyékben abszolút többséggel megválasztott nyolc képviselő és a többi hét magyar képviselő olyan sorrendben kerül a parlamentbe, amilyen sorrendben a Magyar Párt az egyes megyékben a legkedvezőbb százalékos arányt elérte. Ilyformán sem Temesvár, sem Arad magyar képviselőt nem kapna. Nem hisszük, hogy ez a statisztika a mandátumok végleges elosztását tartalmazná és nyomatékosan tiltakozunk az olyan számtani zsonglór-munka ellen, amely politikai érdekből rúnta magát a kétszer kétfő négyen és a beígért törvényességen. A választói törvény az országos eredmény alapján a magyarságnak legalább tizenkét képviselői mandátumot biztosít és ezt a számot bármennyire fáj is az a kormánynak, lecsontani nem szabad. A központi választói bizottságtól elvár-

ja Románia magyarsága, hogy a választási eredményeket a legtárgyilagóssabban bírálja felül és adja meg minden politikai pártnak azt a számszerű képviselőket, amelyet a leadott szavazatok alapján joggal igényel. A képviselői mandátum nem ajándék a kormány részéről. Románia magyarsága összeállt, hogy saját erejéből vigye győzelemre jelöltjei listáját és ennek a küzdelemnek eredményét meghamisítani, kevésbé demokratikus programmal rendelkező kormánynak sem állna jogában.

A Magyar Párt temesváron túli tagozatának nagy intézőbizottsága kedden, december 18-án délelőtti tíz órakor a Lloyd-társulat nagytermében ülést tart. Az ülés tárgya: a választások eredményének és az ez által beállott helyzet megbeszélése. A fenti statisztikai összeállítás feltétlenül tárgyalás anyagát fogja képezni.

### Temesvári színész

darabja a pesti Nemzeti Színházban

Temesvár, december 15.

Hevesi Sándor dr., a budapesti Nemzeti Színház igazgatója, egy év előtt pályázatot hirdetett történelmi színműre. A pályázók sorában volt Szabados Árpád, a temesvári színház rendezője is. Szabados tanári családból származik, régi erdélyi család sarja, ő maga is tanári pályára készült és négy évig filológiát hallgatót az egyetemen. De jött a háború, egzisztenciák kettőtörése és Szabados kisebbségi magyar színész lett. Hat hónap előtt egyszerű levélben értesítette a budapesti Nemzeti Színház igazgatóját, hogy benyújtott színműve pályázatot nyert. Tegnap váratlanul távirat érkezett Szabadoshoz, amelyben Hevesi Sándor értesíti, hogy az Asszony és bolond című színművet a Nemzeti Színház januárra műsorra tűzte. Két jelenet átírása és a rendezés végett azonnal Budapestre hívák Szabadosot. Holnap már rendezi új darabját Pesten, holnapután pedig a Víg-színház játssza a Zsoldosok című másik művét és az Új színház műsorra tűzte Fekete autó című darabját. Szabados Árpád, a szerény erdélyi magyar név, kiemelkedik az ismeretlenség homályából és elindul a siker felé.

### KARAMÁNI

ottománáztveto lei 950-  
karamáni asztalterítő „ 550-

### HAAS LIPÓT

linóleum- és szőnyegáruháza  
TIMIȘOARA, Bul. Reg. Ferdinand 5.

\* Asztma és szivbetegség, mell- és tüdőbaj, görvély- és angolkór, pajzsmirigynagyobbodás és golyvaképződés esetén a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és belek emésztőképességét kedvezően növeli. Európai és amerikai klinikusok sorvadásos egyéneknek tapasztalták, hogy a betegség kezdetén jelentkező székrekedések a Ferenc József víz használata folytán lényegesen enyhültek. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Karácsonyi

### JATÉKÁRUK

óriási választékban. Engros és detail. Sternfeld A. utóda

SCHWARTZ GYULA

I., Mercy-utca 2.

Feltűnést keltő újítás a fűtés terén. Varakozason felül meglepetést nyújt a szabadalmazott

### „VEZUV”

hőterjesztő és tüzelőanyag megtakarító készülék. Olcsó, mert a tüzelőanyagmegtakarítással a készülék 14 nap alatt megtérül. Minden vaskályhára alkalmazható. Ár 350-— lei. Szab. tulajd. és egyedüli gyártó:

J. WEISSBERGER

Timisoara IV., Bulevardul Berthelot 1. Prospektus kívánatra ingyen. Szab. minden államban. Utánzatok büntetettek. (3450)

# Nagy irredenta mozgalom a tótok között, akiknek vezetőjét a csehszlovák hatóságok le akarták tartóztatni

Prága, december 14.

A tótok nagyon csalódtak a csehszlovák köztársaságban. Amilyen hevesen agítottak a háboru vege felé a Magyarországól való elszakadás mellett, olyan hevesen bánják ezt most, amióta megtörtént. A tótokat az új köztársaság vezető állásaiban nem türik meg sőt még a Tótföldet magát is elárasszolták cseh hivatalnokokkal, akik ott terpeszkednek, pöffeszkednek, terrorizálják és zsarolják a tót népet. A tótok előgedetlensége már számtalanszor robbant ki újságok hasábjain és népgyűlések beszédeiben.

Elkeseredésük olyan nagy, hogy most, amikor a csehek nemrég nagy ünnepséget rendeztek a csehszlovák köztársaság tíz éves fennállásának jubileumán, arról a tótok tántorítva távolmaradtak.

A csehek által régóta tudott dolog, hogy a tótok között nagy irredenta mozgalom van, amelynek célja a csehektől való elszakadás. Ebben a mozgalomban két árnyalat van, az egyik teljesen vissza akar csatlakozni Magyarországhoz, a másik rész ellenben a Tótföld számára autonómiát kíván Magyarország protektorátusa alatt. Abban azonban mindkét csoport egyetért, hogy a teljes esen igazi vezetői magukról. A tót irredentáknak Mihalus tanár a vezérük, aki egyre magasztalt a tótok által lakott vidékeken, nagy propagandát fejtett ki és ennek a részére híveket gyűjtött. Mihalus tanár, aki Nagyszombatban lakott, a tótok között aláírásokat gyűjtött egy memorandumra,

amelyet a Népszöveiséghez akart eljuttatni és amelyben az aláírók a Tótföldnek a csehszlovák köztársaságtól való elszakadását mondják ki. Ennek az aláírásokkal, amelyből már néhány százezer van együtt, a népszavazást akarta helyettesíteni. Mihalus tanár ezenkívül Nagyszombaton megalakította a titkos tót nemzeti tanácsot, amellyel magát a Tótföld kormányzójává kiáltotta ki. Kiáltványt nyomtatott, amelyben kijelentette, hogy a Felvidéknek el kell szakadnia Csehszlovákiától és egyesülve a rutének által lakott Ruszinszkoval, döntse el az utat, hogy miként kívánja további sorsát intézni. Mihalus tanárnak igen sok híve volt a tót hivatalnokok körében is, akiket legközelebb már fel is akart esketni a független tót államra.

A csehek megtudták, hogy az őket nyugtalanító irredenta mozgalomnak Mihalus tanár a vezetője és ki-nyomozták egész tevékenységét. Erre kiadták a rendeletet, hogy Mihalus tanárt az államvédelmi törvény

alapján tartóztassák le. Azonban mire a detektívek megjelentek a tanár lakásán, az már onnan eltűnt. Mihalusnak

sikerült Bécsbe szöknie és a tót irredenta mozgalmat most onnan irányítja.

## Fegyházra ítélt rendőrtiszt

Budapest, december 15.

Nagy feltűnést keltett annak idején a magyar fővárosban Szász Elek dr., a főváros nyolcadik kerületében szolgálatot teljesítő rendőrkapitány letartóztatása. Az elegáns és jómegjelenésű rendőrtiszt költséges életmódot folytatott, ismert vendége volt a legjobb budapesti társaságoknak. A nyomozás során kiderült, hogy Szász Elek dr., aki a budapesti rendőrtisztisít étkendezte három éven át, milliókat sikkasztott el, azonkívül meghamisította az étkendezte könyveit is. Szász Elek ügyében a budapesti büntetőör-

vényszék Patáry dr. tanácsa heteken át tartott főtárgyalást és közel százötven tanu hallgatott ki. A tanu javarésze terhelő vallomást tett. Az ügyészség még Soltész Zoltán dr. és Leibl Henrik ellen büntetési minőségben szintén vádat emelt. A törvényszék tegnap hirdette ki ítéletét, amely Szász Eleket magánokirathamisítás, sikkasztás és hűtlen kezelés bűntette miatt három évi és négy hónapi fegyházra, hivatalvesztésre és politikai jogainak felfüggesztésére ítélte. A vizsgálati fogságból tizenkilenc hónapot és huszonöt napot kitöltöttek

verték. A törvényszék Soltész Zoltán drt és Leibl Henriket bizonyítékok hiányában felmentette.

Az ítélethirdetés után az ügyész felebevezett Soltész és Leidl felmentése, valamint Szász Eleknek egy rendbeli sikkasztás és három rendbeli közokirathamisítás alóli felmentése ellen. Szász Elek a maga részéről a bűnösség megállapítása miatt jelentett be felebevezést. A védő kérte Szász Eleknek szabadlábra való helyezését, amit azonban a törvényszék elutasított.

## Kisebbségi tisztviselők sorsa

Temesvár, december 15.

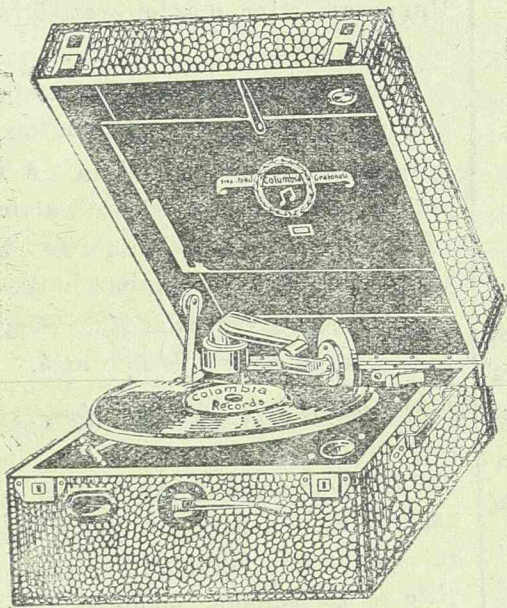
Öt dérek, évtizedek óta szolgálatot teljesítő kisebbségi magyar tisztviselő fölött kongatták meg a lélekharangot. A temesvári városi járásbíróágnál husz és harminc év óta teljesít közmegelegedésre szolgálatot öt magyar kisebbségi tisztviselő. A román imperium alatt is kötelességszerűen és becsülettel végezték munkájukat. Most tíz év után azonban hivatalos helyen ugy találták, hogy nem beszélik kellőképpen az állam nyelvét és ezért fegyelmi vizsgálatot indítottak ellenük. A fegyelmi bíróság december huszonkettedikén tárgyalja az ügyet. Ugy tudjuk, hogy a fegyelmi eljárást még a liberális éra alatt indították meg és azt a mai demokratikus kormányzat nem hagyhatja jóvá. Ettől eltekintve mind az öt tisztviselő elegendő mértékben beszéli az állam nyelvét, legalább olyan mértékben, hogy hivatalát becsületesen elláthassa. Téli viz idején családok szegény tisztviselőket kitenni az utcára, nem lehet a Maniu-kormány intenciója és éppen ezért felakik ezeket a járásbíróági tisztviselőket munkásságuk révén jól ismerik, hogy vessék latba tiltakozó szavukat.

## Angyalcsináló

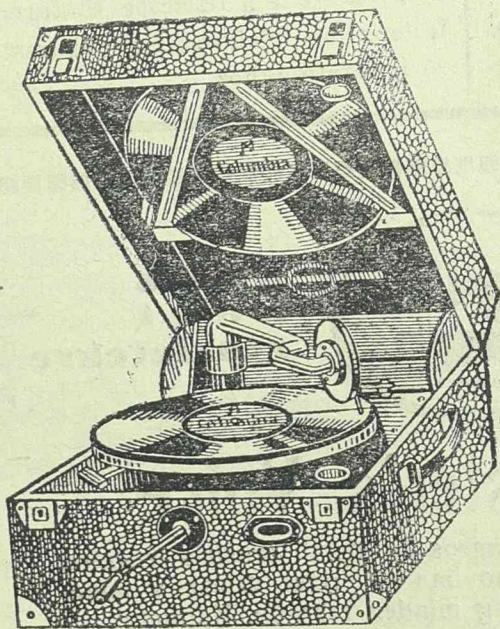
bábaasszony letartóztatása

Temesvár, dec. 15.

A temesvári ügyészséghez néhány nap előtt névtelen feljelentés érkezett, amely szerint Merczyfalván gyanús körülmények között hirtelen meghalt egy virágzó tizenkilenc éves leány. Az ügyészség megbizta a csendőrséget a nyomozással és ekkor egy titkos mütét részletei kerültek napvilágra. A nyomozási adatok szerint Olák Rozália merczyfalvai munkásleány, aki Temesvározt állott szolgálatban, anyai örököknek nézett elébe. Amikor ennek tudatára jött, elment egy falusi bábaasszonyhoz, akit megkért, hogy hajtsa végre a mütétet. Schiff Katalin ötvenegy éves merczyfalvai bábaasszony erre a mütétet végrehajtotta, szerzői azonban piszkosak voltak és a szerencsétlen leány vérmérgezés következtében elpusztult. Schiff Katalint az ügyészség indítványára a vizsgálóbíró tegnap letartóztatta. A vizsgálóbíró előtt azt a vallomást tette, hogy a leány maga kérte őt fel a mütéti intervencióra. Ennek ellenére az ügyészség vádat emelt magzatelhajtás és gondatlanságból okozott emberölés miatt. A vádnak helyt adott a vizsgálóbíró is és a falusi angyalcsináló bábaasszonyt tegnap Safiresen vizsgálóbíró letartóztatta.



No. 109 A  
új modell 1929



No. 112 A  
új modell 1929

# COLUMBIA

Graphophon Co.  
Ltd London

hozza az angol ipar diadalát.

Uj

„VIVA TONAL GRAPHOPHONOLA“

Modell 1929

PLANO REFLEX

az egyetlen beszélőgép, mely tudományos alapon van szerkesztve. Csak az új akusztikus PLANO REFLEX-karral ellátott COLUMBIA VIVA TONAL-nál létezik az egyenességű hangviszszaverődés és jut a hang a maga természetességében érvényre.

Vezérképvtelő Románia  
egész területére

G. M. POGÁNY

București, I.,

Vasile Conta No. 8.



A legjobb karácsonyi ajándék

egy  
Viva Tonal Columbia

COLUMBIA-tól

Temesvár, Bulev. Regele Ferdinand (Lloyd-sor) 7



# Temesvár szegényei tömegesen jelentkeznek a város által kiosztandó karácsonyi segélyért

Temesvár, dec. 15.

A lapokban is megjelent, hogy a város szegény emberek között segélyeket oszt ki. Ezt a nemes gesztust a városi tanács minden esztendőben megismétli. Azon felül, hogy a városnak egész sereg szegénye van, akiket részben a szegényházban tart el, részben havonta rendszeres támogatásban részesít, részben pedig télen át a két városi népkonyhában olosó, vagy ingyenes ebédhez jutnak, évente karácsony előtt fát és majdnem félmilliónyi készpénzt oszt ki az arra rászorult embereknek. A nagy nyomoruságra jellemző, hogy még csak két nap előtt vált ismeretessé a segélyek kiadása és

már tömegesen jelentkeznek az inséges emberek, akik közül eddig százhuszan kaptak támogatást.

A pénz, amelyet egyes személyeknek segélyképpen elosztanak kétszáz és ötszáz lei között mozog a segélyben részesülő családtagok és egyéb körülmények tekintetbe vételével. A segélyre igényt tartók az illetékes telekbirónál jelentkeznek abban a városrészben, amelyikben laknak. Ott jegyzőkönyvet vesznek föl velük és a lakásukon meggyőződnek arról, hogy valóban rászorulnak-e a segélyre. A telekbiró azután jelentés kíséretében átteszi a kérést a városi népjóléti tanácsnokához, aki bizottsággal együtt állapítja meg, hogy a kérés indokolt-e és hogy mennyi legyen a segélyösszeg.

Itt a városi tanács, mert a városi tanács tudatában vannak annak a régi mondásnak, hogy kétszer ad, aki gyorsan ad.

Egy-egy segélykérés elintézéséhez nem kell több huszonnégy óránál. Ennek a kétfős megvizsgálásnak — a telekbiróságon és a városi tanácsnál — az a célja, nehogy érdemtelen emberek vigyék el a segélyeket olyanok elől, akik azokra valóban rászorulnak. A jelentkezők között bizony akad sok notórius munkakerülő és megrögzött iszákos is. Ezeket a segélyezési akcióból kizárják. Előfordul azonban — sajnos — az is, hogy akadnak olyan elkecsereedett szegény emberek, akik úgy gondolkoznak, hogy a városi támogatásból sem rajtuk, sem családjukon nincsen valami nagyon segítve és bántukban elköltik a pénzt, vagy pedig előfordul az is, hogy egyes segélyezett családok a sok koplalás után úgy határoznak, hogy egy jó estét csinálnak maguknak és a kapott pénzből egyszerre csapnak nagy lakomát, ahelyett, hogy azt legalább néhány napra, esetleg egy hétre beosztanák maguknak. A városi tanács ezt elkerülendő elhatározta, hogy az egyes városrészekben különböző kereskedőnél élelmiszereket — zsírt, burgonyát, lisztet, babot — vásárol és egyes segélyre szoruló családoknak készpénz helyett utalványokat ad ki néhány száz lei erejéig élelmiszerekre.

Ez az intézkedés azért is üdvös, mert így a segélyek valóban csak azt a rendeltetést szolgálják, ami a város inten-

ciója: az éhező szegényeknek táplálékhoz jutása.

Hogy ki mindenki jelentkezik segélyért, arra szolgáljon itt például a mehalai cigányok esete. És mert semmi sincsen új a nap alatt, velük is megismétlődött a régi mese. A mehalai cigánysoron is ismeretessé lett a város segélyakciója. Egy csomó férfi és cigányasszony vonult fel a mehalai telekbiróságra és segélyért jelentkeztek Vuia telekbirónál. Ez látta, hogy a segélykérők egészséges emberek, de azért tényleg akart rajtuk segíteni.

Azt mondta nekik, hogy a telekbiróság udvarán van egy rakás tűzifa, azt fel kell aprítani és pincébe rakni.

Ezzel fejenként száz-százötven lelt kereshetnek. A cigányok nem nagyon örültek meg az ajánlatnak, de kijelentették, hogy a munkát vállalják, csak hazamennék egy kicsit. Erre felvonultak a városháza és Heim Ernő dr. tanácsnoknál kértek segítyt. Ez természetesen Vuia telekbiróhoz utasította őket. Ott azonban azóta sem jelentkeztek.

## Gyors vasuti karrier felfelé és lefelé, mely a fegyelmi bíróság előtt török ketté

Temesvár, dec. 15.

Az imperiumváltozás után — mint ismeretes — sokan kerültek vezető állásokba csak azért, mert a többségi nemzethez tartoztak. Különösen a vasutnál volt erre számtalan példa, ahol alacsonyabb rangból lettek állomásfőnökök és kalauzokból inspektorok. Ilyen gyors karriert futott meg Oravicán Ungurean János is. Mozdonyvezető volt azelőtt és mint ilyen mindig pontosan és lelkiismeretesen látta el teendőjét. Az imperiumváltozás után néhány hónapra jó ösztökölésére révén leszállt a mozdonyról és az oravicai vasuti műhely vezetését vette át.

El kell ismerni azt is, hogy élelmes, az állását lelkiismeretesen töltötte be. Már két esztendeje állott a műhely élén, amikor helyét át kellett adnia egy regáti vasutasnak, akit liberális protektorai hoztak ebbe az állásba. Ungurean János részére, akinek családja van és vagyonnal nem rendelkezik, nem maradt más hátra, mint hogy újból fől szálljon a mozdonyra. Ismét mozdonyvezető lett és az Oravica-ressicai vonalon teljesített szolgálatot. Azonban nem akart belenyugodni degradálásába, számos felterjesztést in-

tézt a vasuti vezérigazgatósághoz és ezekben a felterjesztésekben nem egyszer éles kritikával illette hivatali uródját. Ez viszont azzal torolta meg ezeket a tüzsurásokat, hogy a szolgálatból kifolyólag ott kellemetlenkedett Ungurean Jánosnak, ahol csak lehetett. Ezt annál inkább tetette, mert Ungurean, mint mozdonyvezető, alant a lett neki.

Nemrég történt, hogy Ungurean vonatának Nagyszurdok állomáson fél órára keresztül kellett állnia. A mozdony az állomáson vizet vett, amiről a fűtő gondoskodott. Akkor történt, hogy Ungurean, aki egyfolytában huszonegy óra óta állott szolgálatban, elszundított a mozdonyon. Mikor aztán jelt a vonat elindulására, Ungurean nem indította el a mozdonyt, mert aludt. Ugy kellett felkelni és az indulásra figyelmeztetni. Az esetről tudomást szerzett a regáti fűtőházi vezető, aki Ungureant fegyelmi bíróság elé vitte és terjedelmes jelentést küldött róla. A jelentés alapján a fegyelmi bizottság Ungurean János mozdonyvezetőt, a volt fűtőházi vezetőt, két évre eltiltotta a szolgálatból és erre az időre beszüntette a fizetését. Ungurean az itélet ellen felebbezett a bukaresti vezérigazgatósághoz.

## Kiélesedett a francia-német ellentét

Páris, december 15.

A népszövetségi ülészekkel és Ausztria elnökválasztásával kapcsolatban az európai politika homlokterébe ismét Ausztriának Németországhoz való csatlakozási kérdése került. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban a Petit Parisien legújabb száma érdekes tanácskozásról tud. A francia lap szerint Chamberlain angol és Briand francia külügyminiszter megbeszélést folytattak Stresemann német külügyminiszterrel. A megbeszélés során úgy Chamberlain, mint Briand arra kérték a német külügyminisztert, adjon kormányra nevében olyértelmű nyilatkozatot, amely szerint Németország tiszteletben tartja Ausztria függetlenségét és csupán akkor viheti véghez Ausztriának csatlakozását, ha ehhez az aktushoz a népszövetségi tanács egyhangú beleegyezését bírja. Stresemann erre adott válaszáról a francia lap nem ír semmit.

Az angol sajtó ma meglepetéssel szolgál a világpolitikában. Az angol lapok ugyanis egyhangulag megállapítják, hogy a Rajna-kérdésben a német-francia ellentét kiélesedett. Times annak a nézetének ad kifejezést, hogy Stresemann német külügyminiszter rendkívül ideges, ami betegségének tudható be. A Népszövetség, amely tudvalegőleg Luganóban tartja jelenlegi ülészekét, előreláthatólag szombatig elintézi a napirenden levő kérdéseket.

Legújabb távirati jelentés szerint a három külügyminiszter tegnap esti tanácskozásán sikerült tisztázni a Rajna-megszállás megszüntetésének kérdését. Briand azt a tervet vetette fel, hogy a német elnökválasztás bizottság gondolatát és helyette likvidációs bizottságot alakítsanak. Ebben a bizottságban a német kormány egyenrangú fél gyanánt venne részt. A bizottság likvidálná a békeszerződésből Németországra háramló kötelezettségeket. Stresemann nem ellenzi ezt a megoldást, csak akörül vannak még nézeteltérések, hogy ezen bizottság hatásköre milyen időre szóljon.

**TILOS A KARÁCSONYFA OROSZORSZÁGBAN.** Rigából jelentik: Az orosz kommunista párt propaganda bizottsága elhatározta, hogy kiméletlen vallásellenes mozgalmat fog kifejteni. A népbiztosok rendeletet adtak ki, amelyben megtiltották, hogy az emberek idén karácsonyfákat állítsanak. Azt is szigorúan büntetik, aki karácsonyfát vág. Tulhuzgó szovjet tisztviselők letépték a gyermekek nyakában lógó keresztet. A mozgalom vezetője Lenin özvegye, aki kijelentette, hogy az iskolákban vallásellenesen nevelik a gyermekeket.

**FELEMELTÉK A FRANCIA KÉPVISELŐK FIZETÉSÉT.** Párisból jelentik: A francia képviselők fizetését fölemelték. A javaslat fölött éles vita volt és az egyes pártok közben erősen sértgették egymást. A kormánypárt, amely a javaslatot előterjesztette, csak nehezen kapott többséget. Végül kétszázhatvankét szavazattal kétszázötvennégy ellenében kimondták, hogy a képviselők fizetését évi hatvan ezer frankra emelik. Most már csak az a kérdés, hogy a fölemelt fizetést azok a képviselők is fölveszik-e, akik ellenszavaztak?

Reddkivül  
mérsékeit  
árak.



Eladás  
h a v i  
részletekre

A His Master's Voice

gyártmányainak főlerakata az engros és detail árusítás részére. A legnagyobb lerakat apparátusokban és riási választékban. Szétküldés az ország minden részébe. Kapható:

REPREZENTANTA GENERALA A UZINELOR

„ODEON“

Tulajdonos: OSCAR NEGREANU  
Bucuresti III., Calea Victoriei No. 79.

FIÓKOK: Bd. Elisabeta No. 1. — Str. Baratiei No. 52.  
C L U J, Strada Memorandului No. 16.

## Művészet

**Egyházi zene.** A székesegyházi énekkar a vasárnapi 9 órai misén belül új betanulással első ízben Kromolickinek a közelmúltban híressé vált modern egyházi zeneszerzőnek Missa Brevis c. miséjét adja elő négyszólamú vegyaskarra a capella. Introitus és Communio Griesbachertől egyszólamra orgonakisérettel, Gradualé Schiffels-től és Offertórium Gollertől. Offertórium betét gyanánt a kórus Rorate Coeli c. sequenziát adja elő orgonakisérettel. A belvárosi plébániatemplomban fél 11 órai miséjén belül ugyan ez a mise kerül előadásra.

## Színház

**Operettbemutató a magyar színházban.** Hosszas előkészület után ma este mutatja be a temesvári magyar társulat Gelbert, a kiváló és hírneves zeneszerző, Drága kicsi buksi című kedves operettjét. Gilbertnek ez az alkotása tele van bájos dallammal, zenéi ötlettel. Ahol a Drága kicsi buksi eddig színpadra került, mindenütt óriási sikert aratott és ez a siker Temesvárot sem maradhat el. Drága kicsi buksi kedves és enyvelő lány, aki szerelmi kalandba keveredik, melynek vége természetesen házasság. A címszerepet Barna Sári alakítja, aki régi kedvence a temesvári közönségnek. Táncai szenzációcsák lesznek. Fekete Rózi alakítja a másik főszerepet. Vezetőszerep jutott Frattának, Felhőnek és az operett-társulat legkiválóbb tagjainak. A Drága kicsi buksi slágerdarabja lesz a temesvári magyar társulat-

nak. Teljesen új dizzetek, nagyszerű zenekar biztosítja a ma esti bemutató sikerét.

Ma délután mérsékelt helyárák mellett a társulat a János vitéz énekesdalljátékokat tűzte műsorra. Ifjúsági előadás keretében hozza színre a társulat János vitézt. Olyan darab ez, mely örökéletű és nem szezonok slágere. A János vitéz édes-bus dallama esendül ma fel újra a temesvári színpadon. A címszerepet K e l e m e n Lajos alakítja, aki a budapesti Királyszióban ért el nagy sikert ezzel az alakításával. A királykisasszony Fekete Rózi interpretálásában talál méltó alakítóra, míg Bagót F r a t t a Géza énekli. C s ó k a József és a társulat többi tagjai alakítják a főbb szerepeket. Külön lapra tartozik S z ü e s Irén fellépte, aki a boszorkányt ját-sza. Szombat éjjeli előadás keretében Csókpirulák című ötletes és eredeti francia vígjáték van műsoron. A temesvári közönség felkarolta az éjjeli előadásokat és így azokat az igazgatóság rendszeresíti. A Csókpirulák hu-

morban, ötletben és helyzetkomikumban, valamint diszkrét és kacagtató jelenetekben semmiben sem marad el a Finom kis lakás mögött, amely Temesvárot is nagy sikert ért el. A Csókpirulák főszerepeit a társulat legkiválóbb tagjai alakítják B á n h i d y Ilonával az élen. A Csókpirulákat csakis felnőttek tekinthetik meg. Az érdeklődés úgy az esti bemutató, mint az éjjeli előadás iránt igen nagy és így ajánlatos a jegyeket elővételben a színházi pénztárnál megvenni.

### Műsor:

**Szombat** délután négy órakor: János vitéz; (Ifjúsági előadás.)

**Szombat** este 9 órakor: Drága kicsi buksi, (Operettbemutató.)

**Szombat** éjjel 11 órakor: Csókpirulák. (Csak felnőtteknek.)

**Vasárnap** délután három órakor: Drága kicsi buksi.

**Vasárnap** délután 6 órakor: Mesék az írógépről.

**Vasárnap** este 9 órakor: Drága kicsi buksi.

**Vasárnap. (December 16.) Budapest.** 9 óra: Kozmetika. 10 óra: Katolikus istentisztelet. 11 óra 15: Evangélikus istentisztelet. 12 óra 30: Szimfonikus zenekari hangverseny. 3 óra 30: Filharmonikus hangverseny. 8 óra 30: A Budai Dalárda hangversenye. 10 óra 40: Kamarazene. Bécs. 11 óra: Zenekari hangverseny. 4 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Aida című opera előadása. Breslau. 3 óra: Mesedélután. 5 óra 40: Szórakoztató zene. 8 óra 10: Bach karácsonyi oratóriumának előadása. Brünn. 12 óra 30: Népies hangverseny. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 6 óra: Német énekhangverseny. 10 óra 20: Kávéházi zene. Berlin. 4 óra 30: Karácsonyi énekek gyermekek részére. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. Kattowitz. 12 óra 15: Népies hangverseny. 3 óra 15: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 30: A varsói esti hangverseny közvetítése. 10 óra 30: Tánczene. Prága. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 6 óra 30: Énekhangverseny. 9 óra: Hangverseny Beethoven műveiből. Stuttgart. 3 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Egyházi zene.

## Rádió

**Szombat. (December 15.) Budapest.** 9 óra 15: Zene. 12 óra 20: Kamarazene. 6 óra 20: Cigányzene. 7 óra 20: Operaelőadás. Utána kurucdalok tárogatókísérettel. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra: Zenekari hangverseny. Breslau. 4 óra: Tánczene. 8 óra 15: Tarka est. Brünn. 6 óra: Német énekhangverseny. 10 óra 30: Kávéházi zene. Berlin. 5 óra: Zongorahangverseny. 5 óra 30: Tánczene. Frankfurt. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Tarka est. Hamburg. 7

óra 30: Zenés mesedélután. 8 óra: Tánczene. Kattowitz. 4 óra: Zene. 8 óra 30: Esti hangversenyátvitel Varsóból. Langenberg. 5 óra 45: Lant- és mandolinhangverseny. 8 óra: Tarka est. Leipzig. 4 óra 30: Mandolinhangverseny. 9 óra 30: Tarka est. 11 óra: Tánczene. Prága. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. Stuttgart. 3 óra: Kamarazene. 4 óra 35: Zene operákhól. 8 óra 30: Esti hangverseny.

**Jobb ma  
egy csepp  
DIANA  
sós borsesz  
mint holnap egy liter or-**



A LEGSZEBB  
KARÁCSONYI AJÁNDÉK  
EGY PÁR  
**TURUL CIPŐ**

# Fiókok:

**Belváros:**

Lloyd-sor 11 és Mercy-utca 6

**Gyárváros:**

Buziási ut No. 15

**Józsefváros:**

Kossuth Lajos-utca No. 31

# Gyilkosság a kastélyban

Írta: GÁBOR EMIL.

67. (Folytatás.)

Egy csomó ujságot odaadott Palmernek, a többit maga futotta gyorsan végig.

A gyilkosságról szóló tudósításokban az volt benne, hogy reggel megtáblálták a folyó partja mellett a grófnő hulláját. Aztán megkerült a kastély körüli parkban a gróf papucsá és nyakkendője, amiből világos, hogy a rablók élve, vagy halva Szedaitzky Fádé grófot is kihurcolták. Holtestét valószínűleg a vízbe dobták és így napokig fog tartani, amíg megtalálják. A grófnő alighanem menekült a gyilkosok elől, akik utána rohantak, a folyó közelében utólérték, ott dulakodtak vele, amint azt a nyomok mutatják is, aztán meggyilkolták. A lapok színesen, élénk fantáziával írják le a gyilkosságot és a kastély kifosztását. Hogy kik követték el a szörnyű dolgot, azt persze a lapok sem tudták. Beszámoltak ugyan róla, hogy többeket gyanúsítanak, így az öreg Vaszili hialászt, Nánási kérészt, de akadt ujság, amelyik azt írta, hogy a gyilkosságot valószínűleg kóbor cigányok követték el.

— Egy-két nap múlva, — mondta a detektív hangosan — egészen másképpen fognak a lapok a gyilkosságról írni.

Ez a megjegyzés fölírta az olvasásban elmerült Palmer jegyzőt.

— Istenem, — mondta rémülten — csak nem akarja a sajtónak az egészet elmondani minden mellékkörülményé-

vel együtt, hogy aztán részletesen és cifrázva irjanak ki mindent?

— Efelől is nyugodni lehet, jegyző ur. Az természetes, hogy a sajtót nem hagyhatjuk felvilágosítás nélkül, azonban a Laura kisasszony ügye mégsem fog belekerülni az ujságokba. Erről biztosíthatom.

Ismét a detektív volt az, aki a beszélgetésnek más irányt adott. A kezét összezapta és megszólalt:

— **Hü, azt a fűzfánfűtyülő rézagyalá!** Most veszem csak észre, hogy éhes vagyok. Azt tanácsolom, hogy menjünk az étkező kocsiba és együnk valamit, mert Budapestre érve nem lesz mindjárt időnk a gyomrunkra gondolni, legalább is nekem nem.

Ezzel már föl is kelt. Példáját követte a jegyző. Csakhamar kint voltak a kocsis folyosóján, fülkéküket bezárták és megindultak az étkező kocsis felé, amelyet egy-kettőre elértek. Palmer István is csak akkor ébredt tudatára annak, hogy szintén éhes, amikor már ott párolgott előtte a tea és tányerjén ott látta a felszeletelt rózsaszínű sonkát. **Szinte haragudott magára** amiért olyan jóízűen tudott enni. És haragudott magára azért is, amiért úgy érezte, hogy az étel-ital felfrissíti a kedélyhangulatát és levertségét csökkenti.

Másfél óra múlva azután vége volt az utazásnak. Kiszálltak Budapesten a pályaudvar nagy üvegesarnokában. Hordárok, utasok zajongtak körülöt-

tük. A detektív és a jegyző elmentek a közeli Royal-szállodába, ahol szobát vettek.

Sebestyén azután bucsuzott a jegyzőtől.

— Kérem, én most elmegyek a főkapitányságra, hogy megtudjam, mit sikerült eddig elérni a butorkereskedő ügyében. Azt tanácsolom jegyző urnak, hogy feküdjék le, mert már ráfér a pihenés.

Ezzel eltávozott.

Palmer jegyző úgy ruhástul dőlt le a diványra és megpróbálta az elalvást. Azonban sehogyse sikerült.

Vége is elunna a dolgot és lement a szálloda halljába. Ott ült az egyik fotelbe és nézte a sürgő-forgó embereket. Így aztán mégis csak könnyebben telt az idő. A sok ember, akik a szálloda előcsarnokában körülötte jártak-keltek, mind idegen volt a részére, a jegyző azonban mégis hálás volt nekik, mert nem érezte az egyedüliséget, amely odafönt a szobában szorongatta.

Késő este volt már, amikor egyszerre csak ott állott előtte a detektív.

— Hogyan, — csodálkozott a jegyző — Sebestyén ur nem ment föl a szobába, hogy ott engem keresen? Honnan tudta, hogy itt vagyok?

— Nem volt nehéz kitalálni. Ismerem már annyira, hogy rájőjjenek, hogy a szoba egyedüliségében nem fogja magát jól érezni. Azért gondoltam, hogy mielőtt felmegyek a második emeletre, előbb itt keresem és akkor

megspórolom magamnak a lépcsőmá-

szást. Különbösen is vacsoráznunk kell. Nemsokára már ott ültek a szálloda tágas, pálmás éttermében. A jegyző szeretett volna kérdezősködni, azonban mégsem mert belefogni a beszédbe, a detektíven meglátszott, most csak az érdeklí, hogy az étlapot tanulmányozza. Vagy öt percig tartott, amíg rászánta magát, hogy milyen ételt rendeljen a pincérnél. A jegyzőnek mindegy volt, hogy mit eszik és találmra rámutatott az étlap egyik sorára jelezve, hogy a pincér azt az ételt hozza neki.

— Egy félliter fehér bort is kérünk, — mondotta Sebestyén János a távozni készülő pincérnek.

Nemsokára ott állott előttük a vacsora és a bor. Sebestyén töltött a poharakba.

— Egészségére!

Mikor letette a poharat, megszólalt:

— Látom, kedves jegyző ur, hogy már tükön ül és szeretné tudni, hogy mit végeztem, illetve, hogy mit végeztek el részünkre Kreesányi detektív-főnök ur emberei. Ne haragudjék, hogy kíváncsiságát nem siettem előbb kielégíteni, de nem akartam előbb a dolgról beszélni, amíg itt járt-kelt körülöttünk a pincér. Most aztán, hogy ennél a sarokasztalnál teljesen egyedül lehetünk, zavartalanul beszélhetünk.

(Folyt. köv.)

## Célszerű és hasznos ajándék a WIMPASSING hócipő



Szürke, beige és fekete divatszínben, eredeti amerikai „Zipp“-zárral  
Kérjen kifejezetten vörös védjegyű WIMPASSING hócipőt

# Hírek

## Aranyszivű ember

kopogott be a szerkesztőségbe. Ez az arany-zivű ember szegény nyugdíjas. Arcát végigbarázdálta az éle kemény ekéje. Haját fehérre fakította a gond perzselő tüze. De szívének aranya a sok munka és tülekedés közepette nem kopott le. Sőt alán — ha egyáltalán lehetséges volt az — még ragyogóbbá vált ez a szív. És hogy valóban milyen nemes, milyen fényes ennek az öreg nyugdíjasnak a szíve, arra hadd álljon itt a következő dokumentum. A Déli Hírlap tegnapi számában cikk jelent meg arról, hogy három nemzedék éheznek egy erzsébetvárosi kisnő lakásban. Nanyanya, anya és unoka ez a három nemzedék. A sors sujtó keze nagyot csapott rájuk. Éheznek, fáznak, betegek, rongyosak. A házbérlartozás hajléktalansággal fenyegeti őket. És mindennek tetejébe merő gonyként jön az adóhivatal és adót akar rajtuk behajtani. Ugyátszik: most már a nyomor után is éppen úgy kell adót fizetni, mint a gazdagság után.

Reggel jelen meg a cikk és néhány óra múlva bejött a szerkesztőségbe az aranyos szivű ember. Elmondta, hogy nyugdíjas, maga is küzd az étellel, de a énylő három nemzedék segíésére keservesen megtakarított pénzéből ezer lejt hozott. Kérte, hogy juttassuk el rendelkezési helyére a pénzt. Kérdeztük nevét, hogy az összege az újságban nyugtathassuk. Válaszolta: a név mellékes, fő, hogy a szegény családon pillanatnyilag segíve legyen. Faggatásra megmondta ugyan a nevét, de a meghatározottabban tiltakozott az ellen, hogy a lapban kiírjuk. Nem is résznyi betűkkel hirdessük: ime, ennek a szegény embernek milyen aranyos szíve van. Foglalkozásunknál fogva megédzöttünk minden érzéssel szemben, de most mégis a meghaltság könnye szökött a szemünkbe.

Én.

— **Temesvári ügyvéd megbízása.** Z a r i e György dr. temesvári ügyvédet, újonnan megválasztott nemzeti parlaspárti képviselőt, állandó tagnak kinevezték a román-jugoszláv vegyes bizottságba. Ez a bizottság, amely már Temesvárot is többször tanácskozott, jövő év januárjában ismét összeül és akkor vallási, valamint iskolakérdéseket fog elintézni. Z a r i e György dr. jól beszéli a szerb nyelvet és kitűnő ismerője a jugoszláv viszonyoknak.

— **Folytatódik a megtorlás.** Zágrából jelentik: Az egyik horvát lap híradása szerint a hadügyminiszterium több tartalékos tisztet megfosztott rangjától. A degradálás oka az, hogy ezek a tiszték résztvettek a Radió István lelki üdvéért rendezett gyászistentiszteleten.

— **Telefonösszeköttetés Budapest és Stockholm közt.** Budapestről jelentik: Tegnapi nyitott meg a közvetlen telefonösszeköttetés Budapest és Stockholm között.

— **Harc a szeparatistákkal.** Brüsszelből jelentik: Loewen városában a flamand szeparatisták megostromolták az a börtönt, amelyben Boormso nevű vezérüket fogva tartják. A foglyot ki akarták szabadítani, a rendőrség azonban egy diákesapat segítségével a szeparatistákat visszanyomta. Ennek során számos sebesülés történt.

— **Naturalizált állampolgárok kaphatnak utlevelet.** Bukarestből jelentik: A hivatalos lap legújabb száma rendelkezést közöl a naturalizált állampolgárok utleveleire vonatkozólag. A liberális kormány még ez év július havában megtiltotta, hogy az olyan külföldi állampolgároknak, akik román állampolgárságért folyamodtak, amíg a véglegesítést nem nyerték el, román utlevelet adjanak ki. A legújabb rendelkezés szerint a kormány ezt a megszigorítást feloldotta és a naturalizált román állampolgárok az országos szigorú utazásra utlevelet nyerhetnek. A kérvényeket a temesvári rendőrprefektúránál is be lehet nyújtani, amely azt Bukarestbe továbbítja.

### MESE- és KÉPESKÖNYVEK

nagy választékban, olcsón

## GALAMBOS

cégnél, Hunyadi-utca. (3637)

— **A magyar parlamenti vita.** Budapestről jelentik: A képviselőház tegnapi ülésén Farkas István szociáldemokrata képviselő pártja nevében deklarációt olvasott föl. A szociáldemokrata párt kijelenti, hogy a javaslat vitájában nem vesz részt, mivel a házszabályok szigorítását veszedelmesnek tartja. A képviselőház különben a javaslat általános vitáját tegnap befejezte és a részleges vitára kedden tér át.

— **Rasputin leányának temesvári fellépése.** Rasputin, az egykor híres cári orosz pap leánya, Rasputin Olga, azt kérte a temesvári állandó választmánytól, engedje meg, hogy decemberben a városi mozikban fellépessen. Az állandó választmány tegnap délután tartott ülésén foglalkozott ezzel a kérelemmel és a gyárvárosi és belvárosi mozi a táncprodukcióra átengedte, egyben a tiszta jövedelem negyven százalékát biztosította a művésznőnek.

— **Willensky Jehuda dr. előadása** Vasárnap, e hó 16-án délután 6 órakor a belvárosi izraelita hitközség dísztermében a Keren Hajessed Direktoriium fődelegátusa Jehuda W i l l e n s k y dr., aki eddigi előadásával a temesvári zsidó közönséget meghódította, tart előadást Utazás paleztinán keresztül eimen. Belépődíj nincs.

— **Gyermekek kérése.** A gyermekek mostanában sorra kérik szülőiket, hogy látogassák meg a Dóm-tér 1. számú ház emeletén a Magyar Nőegylet leánytagozata által rendezett kiállítást. A gyermekek ugyanis tudják, hogy ott láthatók a legszebb bábuk és legötletesebb játékszerek, amelyek a legszebb karácsonyi ajándékok a gyermekek részére. A gyermekek kérése abban leli magyarázatát, mert tudják, hogy a babavásár jövedelméből szegény gyermekeket segítyeznek.

— **Tűzhalál: szenvedtek egy szállodában.** Galaeből jelentik: Az elmúlt éjjel kigyulladt a galaci I s a e szálloda. A tűz a 34. számú szobában tört ki és hamarosan a többi szobák is lángot fogtak. A tüze nagyrajezta eloltották a 34. számú szoba két vendége, egy férfi és egy nő a tűzben lelték halálukat.

— **Álarcos banditák megöltek egy adópénztárost.** Kisenevből jelentik: Tegnapi három álarcos betörő behatolt Calmatiu besszarabiai község adópénztárába és a pénztárosnak revolvert szegezve követelték, hogy szolgáltatassa ki a pénzkészletet. M a n i s e e s h i adópénztáros azonban nem vesztette el lélekjelenlétét, székét ragadott és az egyik banditára rámadt. Ebben a pillanatban a másik két ő közvetlen közelből rálőtt a szerencés len emberre, aki a helyszínen meghalt. A gonosztevők ezután kétszáz ezer lejt raboltak el a pénztárból. A esendőrség erélyes nyomozást indított a gyilkos banditák kézrekerítésére.

## Bonbonaria PALACE

Lloyd-sor 7.

(A Columbia hangszerület mellett). Bel- és külföldi cukorka- és csokoládéárak nagy választékban és jutányos árban. (3718)

— **Katolikus missziók.** Tegnapi ily hírünk kiegészítéül arról értesülünk, hogy a püspök meghívására a dettali és dézsánfalvai magyar hívek részére a radnai franciskánusok most tartanak missziókat. A következő nagybetűre a borajenői prebanián folynak az előkészületek népmisziók megtartására. A többi magyar plébánián az utóbbi évek folyamán mindenütt már megvoltak a missziók.

— **A leggyorsabb fényképfelvétel.** Londonból jelentik: A kaliforniai technológiai intézet olyan fényképező gépet készített, amely a felvételeket százmilliomod másodperc alatt készíti.

— **Szociáldemokrata népgyűlés.** Vasárnap, december 16-án szociáldemokrata népgyűlés lesz a nyomdászterhon nagytermében, Belváros, József-tér 1 (a tűzériskola közelében), mely gyűlésen R a d a c e a n u Lotár dr. újonnan megválasztott képviselő fog beszélni a választások kimeneteléről.

**BENES KÜLÜGYMINISZTER PÁRISBAN.** Párisból jelentik: Benes esehszlovák külügyminiszter tegnap Párisba érkezett. Benes ma résztvesz a francia-eseh testvériségi ünnepen. Ez alkalommal emléktáblával jelölik meg azt a házat, ahol a háboru alatt a eseh nemzeti tanács ülésezett, amelynek Massaryk volt az elnöke.

— **Földbe ásnak el gyilkos gázokat.** Kölnből jelentik: A kölni dinamitgyár legközelebb tizenháromezer kiló foszféngázt semmisít meg. Mikor a lakosság erről értesült, attól ijedt meg, hogy megismétlődik a hamburgi eset, ahol foszféngáz a ballonokból kiszabadult és több halálesetet és súlyos megbetegedést okozott. A lakosságot azonban sikerült megnyugtanni, mert kijelentették, hogy vastagfalú betongödörök készítenek, abban acélpalackokban helyezik el a gázt és az egésze ismét vastag betont öntenek. Kizárt dolog, hogy ez a gáz börtönéből kiszabaduljon.

\* **PODLIPNY GYULA festőművész kollektív kiállítása megnyílt a Palace-terasz pavillonjában.**

— **A devizarendelet enyhítése.** Bukarestből jelentik: Megirtuk, hogy a pénzügyminiszter a lei spekuláció megakadályozására szigorú intézkedéseket tett. Az intézkedések sorában szerepelt az a rendelet is, amely szerint a bankok a jövőben nem adhatnak és nem vehetnek külföldi devizákat és csupán közvetítők lehetnek a Nemzeti Bank és a vevők között. Ezt a rendelkezést a pénzügyminiszter most némileg módosította. A legújabb rendelkezés szerint valamennyi devizával foglalkozó pénzügyintézet egy belföldön, mint külföldön devizát vásárolhat, eladást azonban csak a Nemzeti Bank, vagy annak fiókjai engedélyével eszközölhet. P o p o v i c i pénzügyminiszter megbeszélést folytatott Burileanu, a Nemzeti Bank kormányzójával, aki bejelentette, hogy a lei a további esetleges spekulációtól védve van.

## Olcsó tűzifát

szállít prima és száraz minőségben

## WOLF MÁTYÁS

szén- és fanagykereskedő

Faraktár: Józsefváros Gázgyárral szemben. Telefon 735. (3637)

## Karácsonyi ajándék hölgyeknek

Illatszerek, finom kölnivizek, puder, kazetta, stb.

# Krayer

Belv., Szt. György-tér — Gvárv., F6-u. 34

Olcsó árak mellett legjobb minőség. Tekin se meg kirakunkat!

**MEGNYILT** a **RÁDIÓ-HÁZ** a **MEGNYILT**  
 Bul. Carol I. No. 14 (Hunyadi-ut 14) a Mária közepében

Készülékek minden nagyságban és tartozéval. Beszerzés közvetlenül bécsi és németországi hírneves gyári házaktól, amiáltal a legtekintesebb újdonságok igen olcsó árak mellett. Megtekintés és elővezetés vételkényszer nélkül. A „Förg” (Müncheni gyár) kondenzátorainak vezérképvisellete. (3818)

Az összes **WIMPASSING** hőcipőket legolcsóbban szállítja a

**Grossmann Sándor** cég, a gyárvárosi szerb templom mellett.

Ugyanott kaphatók a legelegánsabb hölgyközönség által viselt **beige-szinű opposettek** 350—700 lei árban.

## ROMÁN-OROSZ TÁRGYALÁS.

Bukarestből jelentik: Tegnap a beszélgetés Jabea nevű határállomáson találkozott a román-országi vegyesbizottság, amelyet rendkívüli tanácskozással hívtak össze néhány határincidens elintézésé végett. Az orosz bizottság ezután rövid uton átadott néhány román állampolgárt, akik átszöktek a határon. A vegyesbizottság több napot át folytatja a tárgyalásokat.

— Az anyósok áldozata. Debrecenből jelentik: A rendőrség elfogta Takács István kertész, akiről kiderült, hogy egyszerre négy felesége is van. Takács a rendőrségen azt vallotta, hogy boldog harmonikus családi életre vágyott, de valahányszor megkísérelte azt, sohasem volt nyugta az anyósától, így kénytelen volt megszökni és új asszony után nézni. Szerencsétlenségére mindig olyan feleséget kapott, akinek bázisatos anyja volt. Már arra is gondolt, hogy anyósai elől Amerikába szökik. Arra a kérdésre, hogy van-e gyermeke, azt felelte, hogy csak egyről tud. Kiderült azonban, hogy mind a négy asszonytól van egy-egy gyermeke.

— Meghívó. A Kedélyes Asztaltársaság december hó 16-án délután 4 órakor tartja idei gyermekfelruházási ünnepélyét a Futó-féle vendéglőben, IV. Zöldpásztor-utca 28. szám alatt, melyre ezúton hívja meg igen tisztelt tagjait, a vezetőséget.

## Karácsonyra

— A veszedelmes nyurga fiatalember. Kiefer Imréné Dózsa-utcai lakosnő tegnap reggel kiment a józsefvárosi piacra és ott két kővér libát és egy pulykát vásárolt. A baromfit beletette egy nagy kosárba. Egyszerre eléje lépett egy nyurga fiatalember és ajánlkozott, hogy viszi a kosarát. Mivel az nehéz volt és Kiefernek még egyéb bevásárolni valója is volt, a kosarát odaadta. A fiatalember a piacon egy darabig híven követte megbízóját, egyszerre azonban a tömegben eltűnt. Kiefer Imréné idegesen kereste, de már nem találta meg. A nyurga fiatalember a jó peccenyével megugrott.



Mesés- és képekonyvek nagy választékban olcsón  
**Fenyő István**  
könyvkereskedésében  
Belváros, Rezső-u.

— Betegség elől a halálba menekült. Resicabányáról jelentik: Zsírós Ferenc, a resicai szénégetőben alkalmazásban álló negyvenhárom éves mester, tegnap egy nehézséggel elé vete magát, amely darabokra tépte, a szerencsétlen ember azonnali halálát idézte elő. Zsírós gyógyíthatatlan betegségé miatt vált meg az életől.

— Előadás a zsidó kultúregyesületben. EZRA zsidó kultúregyesületben a kolozsvári központ elnöke Hamburg József dr. e hó 16-án este 9 órakor a Llyodklub helyiségében az asszimiláció lélektana címen előadást tart. Az irodalmi munkásságából ismert kitűnő előadóra való tekintettel felkérjük tagjainkat, hogy minél számosabban jelenjenek meg. Vendégeket szívesen látunk.

Kommunista izgatás  
miatt eljárás indult meg a dolgozók  
blokkja ellen

Temesvár, dec. 15.

A temesvári ügyészség a válaszkönyvből kifolyólag a városi és falusi dolgozók blokkjának több vezetői tagja ellen eljárást indított. Az eljárás a blokk választási propaganda felfüggesztésének tartalmá miatt indult meg. Ugy a felfüggesztés, mint a röpcédula az ügyészség megállapítása szerint többek között nemcsak a jelenlegi társadalmi rend ellen izgat, hanem követeli, hogy a legelőkelet és földet kisajátítási ár nélkül adják oda, az adókat szállítsák le és a gazdagok adóját emeljék fel, követelte a csendőrség megszüntetését, valamint izgat a mostani társadalmi osztályok ellen. Az ügyészség ezért egy a társadalmi rend ellen való izgatás, mint a Marzescu-féle rendtörvény alapján eljárást indított Müller Kálmán, az egységes szakszervezetek elnöke, Szeredai Ferenc, Goldstein Árpád és Matheisz Péter szakszervezeti vezetők ellen. A propaganda röpirat többek között a kommunista párt elismerését is követeli és nyíltan hirdeti a kommunista elveket. A hivatalos iratok átkerültek Safirescu Demeter vizsgálóbíróhoz, aki Matheisz Péter harminchétf éves szabómunkást vizsgálati fogságba helyezte, míg Müller Kálmánt, Szeredai Ferencet és

Goldstein Árpádot tegnap hallgatta ki. Kihallgatásukról a vizsgálóbíró jegyzőkönyvet vett fel, majd hazaengedte mindhármat. A rékási csendőrség ezenkívül tegnap bekísérte az ügyészségre Gál Imre temesvári magánhivatalnokot, aki szintén kommunista-propagandairatokat terjesztett. Az ügyészség Gál Imre ellen is leartóztatási indítványt tett.

A rékási csendőrség Gál Imrén kívül még őrizte be vette és a temesvári ügyészségre kísérte Stricker Miklós rékási kereskedőt, Praktor Jakab és Horváth Balázs rékási lakosokat. Mindhárman kommunista tartalmú röpcédulákat osztogattak.

A kommunista tartalmú röpcédula miatt tegnap Aradon is történtek leartóztatások. Sotirescu vizsgálóbíró beidézte a dolgozók blokkjának aradi vezetőit, Baga Jánost, Vostinar Györgyöt és Jenei Béla tizenkilenc éves kereskedőjét. Mindhárman tagadták, hogy a lázító tartalmú röpiratokról tudnának. A vizsgálóbíró leartóztatásba helyezte őket, a törvényszék azonban délből a szabadságra helyezést mellett döntött. Mandru főügyész ezen határozat ellen felfolyamodást jelentett be és így Baga János és két társa a temesvári tábla döntéséig fogságban marad.

## művészi fényképek

— Betörés két józsefvárosi üzletbe. Vakmerő betörőbanda kettős betörést követett el az elmúlt éjszaka. Ugyilátzik, hogy csak készpénzt akartak zsákmányolni, mert a két üzletben amelyeket látogatásukkal megismertek, az árut érintetlenül hagyták. A Scudier-tér 7. számú házban van a Blau és Müller divatáru kereskedés, valamint a Rosenberg Testvérek cég. A betörők mindkét helyen a készpénztárt feszítették föl és az első helyről három ezer, a második boltból pedig ötszáz lejt loptak. Az árut valószínűleg azért nem bántották, mert nem akarták, hogy éjszaka esetleg feltűnjenek az utcán valamely rendőrnek, amikor esomaggal megrakodva mennek.

\* Mindenkinél alkalma nyílik megnézni december hónapban a világhírű Picquet-triót, ugyszintén a szenzációs Remington's Girl baletet a Royal-kávéházban.

Toiletteasztal - készletek minden színben részletfizetésre is kaphatók Láng Valynál a városháza mellett.

## Roth Lászlónál

— Földrengés. Aachenből jelentik: Aachenben este nyolc órakor kisebb földrengés volt, amely öt másodpercig tartott. A földrengést nagy morajlás kísérte. A házak meginogtak és a lakosság körében nagy pánik tört ki.

— Két temesvári lakos holtá nyilvánítása. Tomá András huszonnégy éves és Szitányi Árpád Filkó harminchétf éves temesvári lakosok a háború kiöregeskor a frontra vonultak. Mindketten orosz hadifogságba kerültek és messze övéiktől idegen földön meghaltak. Halottá való nyilvánításuk most van folyamatban. A rendőrség katonai ügyosztálya felhívja hozzájárulókat, hogy bizonyos okmányok átvétele végett jelentkezzenek.

A JUGOSZLÁV KIRÁLY SZÜLETÉSNAPIJA. Belgrádból jelentik: Jugoszláviában december 17-én ünneplik meg Sándor király születésnapját. A szociáldemokraták kijelentették, hogy ezen az ünnepségen nem vesznek részt, de ezzel nem a király személye ellen akarnak tüntetni, hanem erkölcsi lehetetlenségnek tartják, hogy résztvegyenek olyan ünnepségen, amelyet a jelenlegi kormány rendez.

— Halálos végű vadászat. Székeshelyről jelentik: Székeshelyi Viktor gróf főispán vadkacavadászatot rendezett, amelyen Schön báró német követ is résztvett. A követ fegyvere véletlenül elsült és a lövedék eltalálta Sarvay Lajos hajót, aki orvos hiányában a helyszínen elvérzett. A vizsgálat megállapította, hogy a halálos szerencsétlenségért felelőség senkit nem terhel.

A legszebb  
karácsonyi ajándék  
egy férfislövét  
RABONG & SCHNEIDER-ól  
Temesvár-Belváros,  
Szt. György-tér, püspökpalota.

— A szülők is csatlakoztak a diákok sztrájkjához. Zentáról jelentik: A zentai hetedik gimnázisták sztrájkja tovább tart. Az iskola igazgatója értekezletre hívta a tanulók szülőit, de a gyűlésen az a meglepetés érte az igazgatót, hogy a szülők gyermekeiknek adtak igazat és kijelentették, hogy a diákok akcióját helyeslik, azt támogatják is mindaddig, míg a buktató számtanár el nem távozik az intézetből. Az igazgató jelentést küldött a szülők állásfoglalásáról a miniszternek és valószínű, hogy a diákok álláspontja fog érvényesülni.

## Hunyadi-ut 15

— Kastriener Ármint temetése. Tegnap délelőtt helyezték örök nyugalomra Kastriener Ármint, a temesvári Helicon-nyomda főgépmeisterét, aki rövid szenvedés után meghalt. Kastriener, aki egyike volt a régi Temesvár derék polgárainak és munkás életével sok tisztelést szerzett magának, családján kívül az ismerősök és barátok nagy serege kísérte utolsó útjára. A temesvári nyomdász szervezet részletesen képviselte magát a temetésen.

Határidőnaplók  
1929-es Naptárak

Gerő és Tsa cégnél  
Lloyd-sor. Telefon 12-19, 19-10

— Karácsonyi gyermekfelruházások. A Kedélyes Testvérek asztaltársasága mint minden évben, úgy ezúttal is gyermekfelruházási ünnepélyt rendez. Az ünnepély e hó 16-án, délután öt órakor lesz az Androvics-féle józsefvárosi Eötvös-utcai vendéglőben. A Jóbarát asztaltársaság december 23-án, vasárnap a Kersch-féle vendéglőben, mely a mehalai Weiss-telepen van, tartja karácsonyi ünnepélyét, mely alkalommal negyven szegény iskolásgyermeket ajándékoz meg meleg ruhával.

Kutya idő ellen  
hócipő és szőrmeáruink:

Férfisárcipő .....	255.—
Női „ .....	185.—
Női hócipő .....	340.—
Gyermekhócipő .....	265.—
Leány „ .....	280.—

Továbbá az összes Wimpasing gyártmányú luxushócipők bevezetési áron.

Baige, sárga és szürke Oppsettek, gallér és manchettának elegendő 350, 500, 600, 700 lei.



Grossmann Sándor (a gyárvarosi szerb templom mellett.)

Itt a karácsony!  
A folyamatban levő karácsonyi vásár keretében  
ujabb árleszállítás  
az összes téli cikkekben

Cahsa-flanellek divatszineken, francia bársonyok remek mintákban, crep satin minden színben, kabát és ruhaszövetek óriási választékban, közvetlen a gyárakból beszerelve.

Kanizsa Lipót  
divatáruháza  
Gyárvaros, András-ut  
Telefon: 19-22.

**NEM SZERETI A CSEHEKET.** Prágából jelentik: A Vecerni List érdekes diplomáciai pikantériát ír meg. Coolidge elnök a lap szerint az új washingtoni csehszlovák követet csak megérkezése után egy hónapra fogadta kihallgatáson. A kihallgatás alkalmával Coolidge azzal mentefőtözött, hogy eddig nem volt ideje a követ fogadására. Csehszlovák politikai körökben az eset nagy izgalmat keltett, hogy Coolidge ráért volna az elmúlt hónapban, azonban a követ kihallgatását azért halasztotta el, mert ellenszenvvel viseltetik Csehszlovákia iránt.

**Hárman voltak...** Budapestről jelentik: Megirtuk, hogy a rendőrség letartóztatta Dömötör Józsefet, aki a rendőrszobában lövöldözni kezdett és az egyik rendőrt súlyosan megsebesítette. Tegnap letartóztatták Dömötör két büntársát, Kovács Jánost és Horváth Lászlót is. A három jómadár azt tervezte, hogy leütik és kirabolják Szegő Béla bankár feleségét.

**Legolcsóbb karácsonyi ajándéknak zeneművet társasjátékot POLATSEK**  
könyvkereskedésben vásárolhat  
Belváros, Városház-utca. (3722)

**Argesianu miniszteriumi igazgató temesvári látogatása.** Megirtuk, hogy Argesianu, a munkaügyi miniszterium igazgatója, Temesvárra érkezett és felkereste a temesvári munkásbiztosító helyiségeit, ahol egy óráig várakozott. Az igazgató állítólag nem volt megelégedve a temesvári munkás-pénzárnál észlelt állapotokkal. Ezzel kapcsolatban a temesvári munkásbiztosító pénztár annak közlésére kér felhívást, hogy Argesianu igazgató látogatását már régen várták és így az igazgató nem lép meg a temesvári munkásbiztosítót. Argesianu igazgató Párisból jövet Temesváro t kiszállott és személyesen akart meggyőződést szerezni az intézményről. Argesianu megérkezése után azonnal felkereste a munkásbiztosító igazgatóját, akinél érdeklődött a tisztviselők száma és az ügymenet iránt. Meggyőződött arról is, hogy a jelentkezési napló szerint a tisztviselők pontosan jelentkeznek a hivatalban. Argesianu igazgató meglátogatta ezután az egyes ügyosz ályoka és megelégedését fejezte ki az ügymenet fölött. Argesianu és Sosdeanu temesvári igazgató között az érintkezés a legszívélyesebb volt. Azok a hírek, mintha egyes tisztviselőket át-helyeznének, nem felelnek meg a valóságnak.

**Halálozás.** Lovrinból jelentik: Jung Miklós gazdálkodó és a lovrini hengermalom igazgatóságának tagja, hatvanöt éves korában meghalt. Jung Miklós igen népszerű ember volt, aki sokat tett a község érdekében. Temetése tegnap délután ment végbe általános részvét mellett.

**Az Arany János Társaság felolvasó ülésének elhalasztása.** Miután rendkívüli nehézségek a felolvasó ülés december 23-án való megtartását lehetetlenné tették, az Arany János Társaság felolvasó ülése nem december hó 23-án, hanem január hó 13-án lesz megtartva.

**Ford terjeszkedik.** Sztambulból jelentik: Ford, a világhírű ismert amerikai autógyáros a török kormány által titkos megegyezést létesített, amelynek értelmében napi kétezer autógyártására hatalmas telepet létesít. Ebből látja el a távoli keletet autókkal. A sztambuli gyár később repülőgépgyártására is berendezkedik.

**Ingyen gyermekfényképet készíthet,** ha három hónapra előfizet a Déli Hírlapra. Régi előfizetők a kiadó hivatalban láttamozott nyugtával szintén igénybe vehetik a kedvezményt Róth László Józsefváros, Hanyadi-ut 15. sz. a. fotóműtermében.

**Három tüzeset egy városban.** Oravicáról jelentik: Csak egy éve annak, hogy Oravica községnek majdnem a fele leégett. Most egymásután három tüzeset is volt Oravicán és csak véletlen szerenese, hogy újból nem lett belőle nagyarányú veszedelem. Elsőnek Heger Ferdinánd háza gyulladt ki, amelynek padlásán ragymennyiségű széna volt. A tüzoltóságnak idejében sikerült a veszedelmet lokalizálni. Másnap éjjel Hillebrandt Ferenc munkás háza gyulladt ki. Szerencsére aznap délután havazott és a háztetőt vastag hóréteg fedte. A tüzet a tüzoltóság a szomszédok segítségével hamarosan eloltotta. Legveszedelmesebb volt arányaiban az Elektra villamossági üzletben keltő tűz. Az Elektra raktárában rengeteg gyúlékony anyag van és csak a tüzoltóság önfeláldozó munkája révén volt ezáltal a nagyobb baj elkerülhető. A lakosság küldöttségileg kereste föl Bojine a Sándor dr. prefektust, akit arra kért, intézkedjék, hogy az Elektra vagy kitelepíttessék, vagy pedig a szükséges tűzbiztonsági intézkedéseket tegyék.

**A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 10.**

Játékaruk  
legnagyobb  
választékban legolcsóbban  
**Láng Vályi-lál**  
a városháza mellett  
Leszállított árnál is  
részletfizetési kedvezmény

**ViSSzaHOZták a halál torkából.** Resioáról jelentik: Özvegy Krakovszki Jánosné egy javakorbeli asszony, vadházasságra lépett egy huszonhárom éves munkással. Krakovszki-nénak van azonban egy tizennyolc éves leánya, Erzsébet és attól félt, hogy a vadházastársa majd inkább a leánya felé fordul idővel. Ezért a kegyetlen anya szolgálatbakiűlte leányát, csak hogy ne legyen a háznál. Krakovszki Erzsébet olyan helyre került cselédnek, ahol durván bántak vele, ütötték, verték és szidták. Krakovszki Erzsébet erre annyira elkeseredett, hogy felment a Kereszthegyre és onnan a mélységbe akarta magát letvetni. A tragédia meg is történt volna, ha története-en nem jár arra Zimmerman Károly munkás, akinek föltűnt a leány viselkedése, utána futott és éppen abban a pillanatban rántotta vissza a meredély széléről, amikor le akart ugrani.

## Nyílttér

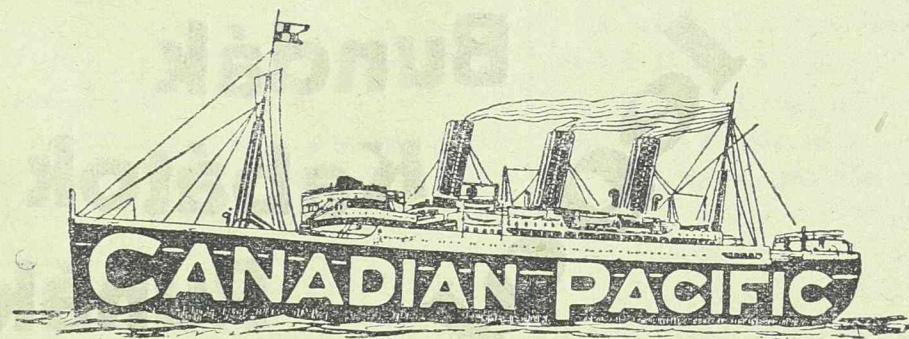
(Az e rovatban közölték a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

**Nyilatkozat.** Tévedések elkerülése miatt közlöm T. klisé rendeléssel, hogy a »Mercur» és annak melléklete Der Bessinde Mercur portreit kliséi nem nálam készültek.

Fényő fotocinkografiai műintézet.

## Óvás!

Tudomásra hozzuk, hogy Craciunescu Konstantin (Costel, Costica) nevű nagykoru fiatalember, beteges, beszámíthatatlan és a végsőkig könnyelmű, aki ellen a gyámság alá helyezési eljárást már folyamatba tettük. Kérjük tehát mindazokat, akikkel esetleg érintkezik, vagy pedig üzleti ügyekből kifolyólag tárgyalásokba ereszkedik, hogy pénzt ne adjanak neki, mert károsodás éri őket. A nyilvános helyiségek, éttermek és kávéházak személyzetét kérjük, hogy semmiféle szeszest italt ne szolgáljanak ki neki. Temesvár, 1928. december 14. A család.



A világ legnagyobb kanadai vasut-, hajó- és szállítóvállalata.

## Miért örvend a CANADIAN PACIFIC rendkívüli népszerűségnek?

Kitűnő ellátást, fényes kiszolgálást, kedélyességet biztosít, jó munkát Kanadában, valamint családok, mezőgazdasági munkások és háztartásbeli alkalmazottak részére a kanadai beutazási engedély kiállítását. Express-Express-gőzösökkel, — melyek a legnagyobb és leggyorsabb kanadai gőzösök,

HAMBURG, ANTWERPEN és CHERBOURG-ból KANADÁBA

közvetlen, átszállás nélküli összeköttetés, 4 nap a nyílt tengeren, 2, 4 és 6-ágyas kabinok

**Az első csoport 1929 Február közepén indul Kanadába.**

Hazájából a kanadai rendeltetési helyig kizárólag a Canadian Pacific által, annak védelme és segítségével, saját hajóival és vasútjaival és embereivel utazik. A romániai Canadian Pacific irodájának tisztviselői csakis azoknak szerzik meg DIJMENTESEN az engedélyeket, valamint azoknak biztosítanak Kanadában jó munkát, akik a Canadian Pacific hajóin és vasutain utaznak. Romániából a kanadai kikötőig a hajójegy ára 137 és fél dollár. Földműveseknek a kanadai vasútjegy csak 25 dollár. Kerüljétek az érintkezést felelőtlen toborzóügynökökkel, akik a falvakban háznak és fordulatok közvetlenül, teljes bizalommal, levélben vagy élőszóiban a romániai vezérképviselőhöz:

CANADIAN PACIFIC, București, Calea Grivitei 157 vagy ennek fiókjához  
TIMIȘOARA, Str. Tudor Vladimirescu 24. sz.

**Nem az ár**  
a fontos egy

**Rádiókészülék**  
vásárlásánál, hanem

**A minőség**  
Csak világmárkát tartunk raktáron.

Győződjék meg személyesen állításunkról.

**Standard Rádiólaboratórium**

Timisoara I., Jenőherceg-utca 7.

elefon 18-18

Mielőtt

**GRAMOPHONT**

vásárol, tekintse meg Katzky karácsonyi gramophon-kiállítását. Timisoara-Belváros, Mercy-utca 10.

\*  
\*\*

A világ legjobb gramophonjai és lemezei óriási választékban. Mélyen leszállított árban kerül eladásra.

Telefon 14-43

3669

Telefon 14-43

**Ruhavásár részletfizetésre is POLLÁK SÁMUEL cégnél**

Bőrkabátok, bőröskabátok, mikádók, téliöltönyök stb.  
hitelben és készpénzárón.

TELEFON: 15-84

Timisoara. Főútlelet: IV., Str. Gen. Foch (Fröbl-u.) 44. Fiók: II., Str. Dacilor (Fő-u.) 25. Saját villanyerőre berendezett műhely. Ugyanott kölcsönbundák is kaphatók.

## Apróhirdetések

Előfizetőink abban a kedvezményben részesülnek, hogy az utolsó előfizetési nyugta felmutatása ellenében havonként egyszer díjmentesen közölhetnek egy tíz szög terjedő apróhirdetést. Havonként csak egy apróhirdetés közölhető díjmentesen.

Egy szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés harminc lei, álláskeresőknek tíz szög husz lei.

A hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

### Házasság

Egy kisebb gyáros ismeretséget kötne házasság céljából háziasszonyként nevelt polgárleánnyal, némi vagyonnal. Leveleket „Boldog otthon” jelígre a kiadóba kérek. (3769)

26 éves önálló iparos ezuton keres ismeretséget házasság céljából olyan hozzáillő nővel, kinek némi hozománya van. Csakis komoly levelet és „Jókedélyű” jelígre a kiadóba kérek. (3823)

### Alkalmazás

Perfekt szobaleányt éves bizonyítványokkal dec. 15 ére keresek. Cim a kiadóban. (3816)

Fiatal úszerengrosista-segéd azonnal felvétetik. Deutsch Márkus és fiai cégnél. (3825)

Magas jutalékkal patent újdonság terjesztésére alkalmas egyéneket keresünk. Inventia, Arany János-u. 2. (3827)

Megbízható portást azonnali belépésre keresünk. Defra cipőgyár, IV., Csillag u. 36. (3830)

### Allást keres

Teljesen független 30 éves nő ajánlkozik egyedülálló férfinak házvezetőnőnek, vidékre is elmegy. Cim-eket „Egyedülálló” jelígre a kiadóba kérek. (3824)

### Adás-vétel

Nemes gyümölcsfák, legfinomabb fajok, leszállított áron, még csak rövid ideig Niemetz csödkiárúsításában. Kapubejárát III., Korona u. 25 (a 3 as villamos végállomása). (3776)

Csukott és nyitott hintó, gummikerekekkel, ugyanott egy üzemképes 5 tonnás teherautó, valamint egy pár új lószerszám eladó. Bul. Diaco novici Loga. Vila Sofia. (3821)

## Nyulbőröket

vesz magas áron Grünwald, Spitzer & Co. bórkereskedése, Bulv. Berhelot 13. (3863)

Legdivatosabb, legolcsóbb esillárrok! Legszelektívebb és legjobb rádiókészülékek! Villanszerelési cikkek, izzólámpák „Kontakt” cégnél Spärger, I. Börze-u. Weisz-palota után. Telefon 14-56.

Meleg, jó állapotban levő férfi-kabát s női télruhák, cipők olcsón eladók. Erőd-u. 12, II. (7812)

Perzsaszőnyegek, perzsapárna, új perzsabunda, márványoszlop, állólámpa és egy új nésessair táská eladó. Cim a kiadóban. (3795)

Eladó új 2 szobás családi ház kedvező fizetési feltételekkel. Rónác, Kiss Ernő-u. 4. (3788)

Jókarban levő használt, fekete pianót megvételre keresek. Cimeket: Hitelbank-palota, I. em., ajtó 3 alá kérek (3704)

Finom külföldi perzsafonalak minden színben eladók. Cim a kiadóban. (3798)

Egy új fűrészporkályha eladó. III. ker., Gát-sor 46. (3787)

A karácsonyi ünnepekre hegyborok, az utcán át is kimérve, 24-leiért literenkint kaphatók a Futóféle vendéglőben. (3831)

Családi villa gyárvarosi állomás közelében félhold szöllővel és gazdasági udvarral, valamint négy házhelylyel kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Felvilágosítással szolgál szivas-ségből: Várna y Elemér dr. ügyvéd. Temesvár, Hitelbank-palota.

### Lakás

Szoba-konyhás lakás butorozva kiadó. Cim a kiadóban. (3793)

3 szobás lakás kerttel együtt, azonnal beköltözhető, kiadó. Józsefváros. Mező-sor 17. Ház esetleg eladó. (3711)

Csinosan butorozott szoba egy vagy két személy részére azonnal kiadó. Cim: IV., Kossuth Lajos-utca 21, I/5. (3755)

### Különféle

Üzlethelyiség kiadó. III. ker., Mühle Vilmos-utca 7. Bővebbet a háztulajdonosnál. (3742)

Teherautó-fuvarozást vállal városok közötti forgalomban. Telefon 467. (3701)

Lakástisztogatás! Portalanítás, parkettgyalulás, surolás, kefézés. Poloska-, rovar-, patkányirtás nehézzázzal (garantálva). „Ruvín”-intézet, Erzsébetváros, Püspök-ut 5. Telefon 75 (P. nkerton). (3711)

# Winternitz Belváros Lloyd-sor Karácsonyi hetekben

Bundák  
Kabátok  
Ruhák

Legolcsóbb  
áron  
lesznek  
kiárusítva

Tekintse meg kirakataimat

## Gurán féle étterem

(II., Potyka-utca sarok)  
Minden szombaton és vasárnap táncmulatság.

### Jazzband

Nyitva reggel 3-ig.

## Meghívó!

Magán- vagy üzleti ügyek  
beni utazások alkalmával

### Budapesten

a legkellemebb otthont  
nyújtja a legelőnyösebb  
feltételek mellett a keleti  
pályaudvar érkezési olda-  
lával szemben levő

## GRAND HOTEL PARK

nagyszálló

BUDAPEST VIII, Baross-tér 10

mert

20% engedményt kap

mint ezen lap előfizetője  
olcsó szobaárainkból

10% engedményt kap

olcsó éttermi árainkból.  
(Kittünő házi konyha).

5 pengőt megtakarít

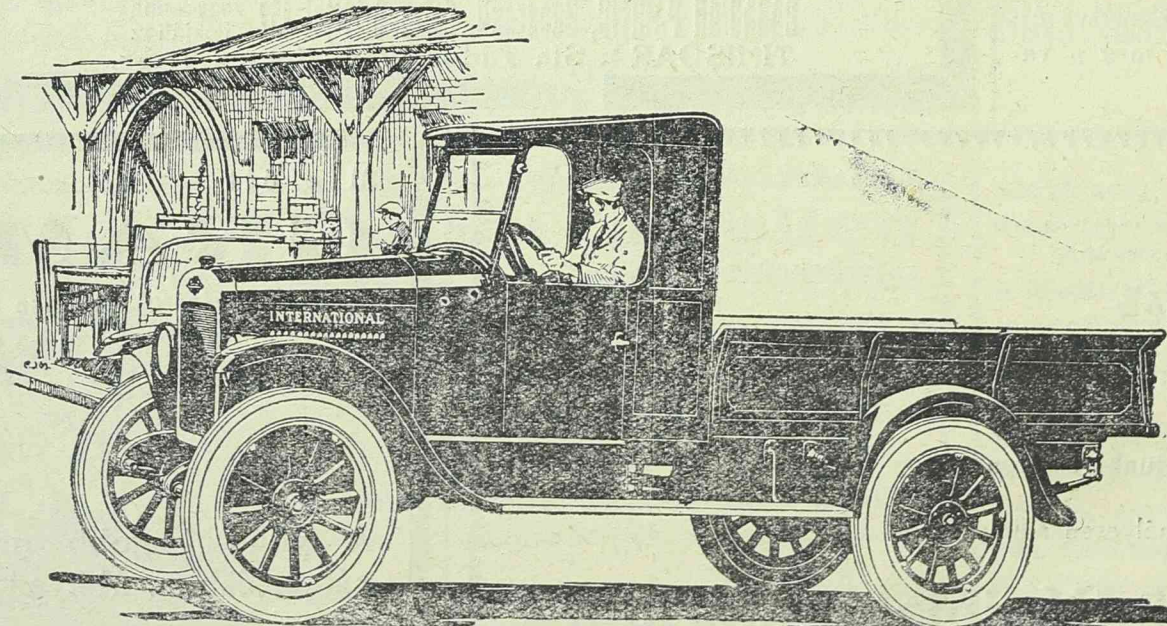
autótaxi költséget, mert  
gyalog átjöhét egy perc  
alatt a pályaudvartól.

Nálunk otthon érzi magát!

Elsőrendű kiszolgálás  
szigorúan családi jelleg

Saját érdeke

ezen előnyök folytán, hogy  
okvetlen nálunk szálljon  
meg. Előzetes szoba-meg-  
rendelés ajánlott. (51)



## INTERNATIONAL

évek óta magas teljesítőképességet, biztosságot és jutányos árt jelent a teherforgalomban. Az új International-modellek a legutóbbi idők tapasztalatai felhasználásával lettek átdolgozva és teljesítőképesség, csekély anyaghasználat, könnyű kezelés szempontjából utólérhetetlenek. Magas teljesítőképesség és minőség az International-teherautót világmárkává bélyegezte, mely az összes európai államokban közkedveltségnek örvend. Kirakat és tartalékalkatrészek raktára a vezérképviselőségénél

KARNER EDE R.-T. TEMESVÁR, IV. STRADA I. C. BRATIANU No. 12. ALAPITVA. 1890. — TELEFON 8-90

Az automobilizmus az utóbbi években óriási változásokon ment keresztül. A sport és luksuszárműből nélkülözhetetlen közlekedési eszköz lett.

A tény, hogy az autó nem a luxus és vagyon jele, hanem a dolgozó ember és a gazdasági élet nélkülözhetetlen eszköze, kezd a köztudatba átmenni, nemcsak Amerikában, hanem már Európában is.